

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 28 (2001)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Pension funds in Switzerland.

Where your money will be at home.

www.swissfocus.ch
The Swiss Portal



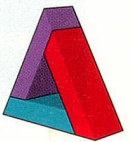
Many foreign countries have no compulsory pension funds. So, it is worthwhile investing your money at home. Helvetia Patria offers you attractive possibilities for private pension funds and capital investment in Switzerland. They are easily arranged, secure and profitable. Give us a call or contact us by fax.

Helvetia Patria Insurance

St. Alban-Anlage 26, CH-4002 Basle
Telephone ++41 61 280 10 37
FAX ++41 61 205 18 89
ch.insured@helvetiapatria.ch
www.swissfocus.ch

Just ask us.

HELVETIA PATRIA



Totalmente asegurado en todo el mundo como suizo en el extranjero.

Con el International Health Plan de la CSS y AIG, Vd. disfrutará de una cobertura de seguros completa en todo el mundo tanto privada como profesional en caso de enfermedad, accidente y maternidad. Informaciones y oferta aquí:

www.ihp.ch

AIG
EUROPE

CSS
Insurance Co. Ltd.

Weltweite Krankenversicherung

- Ab 152,56 DM mit 60 Jahre
- unbegrenzte Laufzeit

Info: www.auslandsschweizer.com oder
A & S GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 14
53859 Niederkassel, Tel: ++49 (0)228 459530 Germany



INTERNATIONAL

SWISS HEALTH INTERNATIONAL offers medical coverage worldwide with total **freedom to choose** any doctor or hospital for treatment even in the country of actual residence and **Switzerland**.

- Worldwide coverage upto **US\$ 5'000'000**.
- **24 hrs** worldwide assistance.
- Lifetime eligibility.
- Coverage of pre-existing conditions.
- No waiting period.

HEALTH

SWISS HEALTH INTERNATIONAL partnership with the IMG & Sirius International member of the ABB Group provides added financial strength and security

FREE

First 2 children below age 10

RATE EXAMPLE

Family: Man aged 34, woman 29, 2 children aged 2 and 8
US\$ 2'830 per year

For more information

SWISS HEALTH  INTERNATIONAL

10, rue de Berne - CH 1201 Geneva - Switzerland
Tel +41 (0)22 731 89 86 - Fax +41 (0)22 731 89 88 - e-mail: info@swiss-health.com

INSURANCE